

User Manual / Manual de Usuario

MR. COFFEE®

Coffeemaker/Cafetera

Models/Modelos TF4 & TF5

MR. COFFEE®

©2003 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved.
MR. COFFEE® is a registered trademark of Sunbeam Products, Inc.
Distributed by Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, Florida 33431.

Visit us at www.mrcoffee.com.
You will find exciting entertaining tips
and ideas including great recipes!

©2003 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados.
MR. COFFEE® es una marca registrada de Sunbeam Products, Inc.
Distribuido por Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, Florida 33431.

Visítenos a www.mrcoffee.com.
¡Ud. encontrará los consejos para entretener
y las ideas que incluyen recetas interesantes!



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and/or injury to persons, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE MACHINE.**

- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electric shock, do not immerse cord, plugs or machine in water or other liquids.
- Close adult supervision is necessary when this appliance is used by or near children.
- Turn unit off and unplug from outlet when coffeemaker is not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return this appliance only to the nearest Authorized Service Center for examination, repair or adjustment.
- The use of accessory attachments not recommended for MR. COFFEE® products may cause hazards or injuries.
- Do not use outdoors. This coffeemaker is for household use only.
- Do not let cord hang over edge of table or countertop or to touch hot surfaces.
- Do not place this appliance on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- To disconnect, remove plug from wall outlet.
- Do not use appliance for anything other than its intended use.
- Use on a hard, flat level surface only, to avoid interruption of air flow underneath the appliance.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove any service covers. No user serviceable parts inside. Repair should be done by authorized personnel only. Opening the bottom service cover will void the warranty.



DECANTER USE AND CARE

Breakage may occur if the following instructions are not followed:

Use only decanters specifically designed for MR. COFFEE® Coffeemakers.

- This decanter is designed for use with your MR. COFFEE® Coffeemaker and therefore must never be used on a rangetop or in any oven, INCLUDING A MICROWAVE.
- Do not set a hot decanter on a wet or cold surface.
- Do not use a cracked decanter or a decanter with a loose or weakened handle.
- Do not clean the decanter with cleansers, steel wool pads or other abrasive materials.
- Discard decanter immediately if it is ever boiled dry.
- Avoid sharp blows, scratches or rough handling.

THIS UNIT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

SPECIAL CORD SET INSTRUCTIONS

1. A short power supply cord is provided to reduce the hazards resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. An extension cord may be purchased and used if care is exercised in its use.
3. If an extension cord is used, the marked electrical rating of the extension cord must be at least 10 amps and 120 volts. The resulting extended cord must be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.

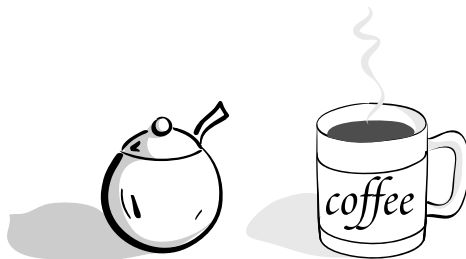
This appliance has a polarized plug (*one blade is wider than the other*). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.



SAVE THESE INSTRUCTIONS

TABLE OF CONTENTS

Important Safeguards	2
Decanter Use and Care	3
Special Cord Set Instructions	3
Setting Up Your Coffeemaker	5
Operation and Use	5
Before First Use	5
Brewing Coffee	5
Diagram of Parts	6
Suggested Coffee Measurement Chart	7
Brewing Pause 'n Serve	7
Cleaning	7
Using MR. COFFEE® Cleaner	8
Using Vinegar	8
Cleaning the Decanter	8
Troubleshooting	9
Service and Maintenance	10
Replacement Parts	10
Repairs	10
Warranty Information	11



SETTING UP YOUR COFFEEMAKER

Congratulations on the purchase of your new MR. COFFEE® Coffeemaker! Please read these instructions carefully before using your new coffeemaker. Proper use, care and maintenance will ensure trouble-free operation and the long life of this appliance. Save these instructions for cleaning and, if necessary, replacement parts information.

OPERATION AND USE

BEFORE FIRST USE

Before using your coffeemaker for the first time, wash decanter/lid and removable filter basket using a mild, non-abrasive detergent and water. Rinse each thoroughly. Follow Steps 3 – 5 (Brewing Coffee) using water, to clean the inside.

BREWING COFFEE

1. Lift the lid for filter basket and water reservoir access. Insert a MR. COFFEE® 4-Cup paper or permanent filter into the removable filter basket.
2. Add desired amount of coffee, referring to the Coffee Measurement Chart. (See Page 7) Shake lightly to level coffee. Be sure the filter is centered.
3. Fill the decanter with cold water to desired capacity as marked on the side of the decanter (1 cup = 5 oz). To brew 4 cups of coffee, fill the decanter to the 4-cup line.
4. Pour the water into the water reservoir. **NOTE:** For easy and accurate filling, refer to cup markings on the water windows. Place the empty decanter onto the warming plate.
5. Plug the cord into the electrical outlet and turn your coffeemaker switch to the "ON" position. When the coffee stops flowing, the brewing cycle is complete. **NOTE:** The warming plate will keep your coffee piping hot until you turn your coffeemaker off.
6. After contents have cooled, carefully remove the filter basket and discard the used grounds and paper filter or rinse clean the permanent filter. Rinse the removable filter basket and replace.
7. To make another pot of coffee, repeat Steps 1 – 6.
8. Be sure to turn your coffeemaker off when the decanter is empty and you are no longer using your coffeemaker. Please unplug the power cord when not in use.

WARNING: To avoid risk of personal injury or damage to property as a result of overflow, be sure the decanter is squarely centered under the filter basket during the brewing cycle. Brewed coffee and grounds, both in filter basket and decanter, are very hot. Handle with care to avoid scalding. If filter basket overflows, or if filter basket fails to drain into decanter during brew cycle, do not open or handle basket. Unplug coffeemaker and wait for contents to cool before handling.



DIAGRAM OF PARTS



TF4 WHITE / TF5 BLACK



FOR GREAT TASTING COFFEE
USE 4-CUP MR. COFFEE®
FILTERS

MR. COFFEE®
REPLACEMENT DECANTER
SPD3 (BLACK) SPD4 (WHITE)



SUGGESTED COFFEE MEASUREMENT CHART

For best results, use freshly ground coffee.

Use level tablespoon (Tbsp.) or level coffee scoops of drip grind or a grind recommended for automatic drip coffeemakers.

TO BREW	USE THIS AMOUNT OF GROUND COFFEE
4 cups	5 tablespoons or 2-1/2 scoops
2 cups	3 tablespoons or 1-1/2 scoops
Use more or less coffee to suit your taste 2 level tablespoons = 1 level coffee scoop	

BREWING PAUSE 'N SERVE

Our Brewing Pause 'n Serve feature allows you up to 30 seconds to pour a cup of coffee while the coffeemaker is still brewing. It also prevents any remaining coffee in the filter basket from dripping onto the warming plate once the brew cycle is complete.

WARNING: To prevent injury from hot overflow, replace decanter within 30 seconds if removed during brewing. If the decanter is not replaced within 30 seconds, the filter basket will fill with water and overflow.



CLEANING

Your coffeemaker must be cleaned when you begin to notice excessive steaming or the brewing time increases considerably. This condition is caused by a build-up of lime and mineral deposits from your water. If the pumping action stops before all the water has been pumped out of the machine, the appliance requires cleaning.

The frequency of cleaning depends on the hardness of water used. The following table gives a suggested cleaning schedule.

SUGGESTED CLEANING INTERVAL

Type of Water	Cleaning Frequency
Soft Water	Every 80 Brew Cycles
Hard Water	Every 40 Brew Cycles

Your coffeemaker may be cleaned by using MR. COFFEE® Cleaner or vinegar. MR. COFFEE® Cleaner is available at many retail stores or by calling the MR. COFFEE Consumer Service Department at 1-800-MR COFFEE (1-800-672-6333).

USING MR. COFFEE® CLEANER

MR. COFFEE®

COFFEEMAKER CLEANER

Please refer to MR. COFFEE® CLEANER box for instructions. Read caution statement on side panel of box before use.

USING VINEGAR

1. Fill the decanter to the 4 cup line with undiluted white household vinegar. Lift the lid and pour the vinegar into the water reservoir of the coffeemaker.
2. Place a filter into the removable filter basket and close the lid.
3. Place the empty decanter on the warming plate. Turn the switch to the "ON" position. When three cups have flowed through, turn the coffeemaker to "OFF." Let stand for 1/2 hour.
4. After 1/2 hour, turn coffeemaker to "ON" and let all of the vinegar pass through the coffeemaker.
5. Once the brew cycle is complete, discard the vinegar and filter.
6. To flush out all traces of vinegar, pour a decanter full of tap water into the coffeemaker, turn the switch to the "ON" position. Allow water to cycle through.
7. Discard water and turn the coffeemaker OFF. Repeat Steps 6 and 7.

CLEANING THE DECANTER

Decanter and lid are top-rack dishwasher safe.

Hard water can leave a whitish mineral deposit inside the decanter. Coffee and tea discolor these deposits, sometimes leaving a brownish stain inside the decanter. To remove these stains, follow these easy steps.

1. Use a solution of equal parts white vinegar and hot water.
2. Let solution stand in decanter for about 20 minutes. Discard.
3. Wash and rinse decanter thoroughly using soft cloth. Do not use harsh abrasive cleaners. These may cause scratches and can lead to breakage.

TROUBLESHOOTING

POTENTIAL PROBLEMS	PROBABLE CAUSE
"ON" LIGHT DOES NOT ILLUMINATE	<ul style="list-style-type: none">• Unplugged• Power outage
COFFEE IS NOT BREWING	<ul style="list-style-type: none">• Unplugged• Decanter lid not on decanter• Power outage• The water reservoir is empty; check water window• The filter basket is not properly inserted• Decanter is not placed all the way on the warming plate
COFFEEMAKER ONLY BREWS WATER	<ul style="list-style-type: none">• No coffee grounds in filter basket
COFFEEMAKER BREWS SLOWLY	<ul style="list-style-type: none">• Coffeemaker needs cleaning
FILTER BASKET OVERFLOWS	<ul style="list-style-type: none">• The filter basket is not properly inserted• Decanter is not placed all the way on the warming plate• Decanter lid not on decanter• Too many grounds placed in filter• Decanter was removed from warming plate longer than 30 seconds
BURNING COFFEE SMELL	<ul style="list-style-type: none">• Empty decanter was left on hot warming plate• Coffee was spilled on warming plate
COFFEE IS NOT HOT	<ul style="list-style-type: none">• Power outage
COFFEE TASTES BAD	<ul style="list-style-type: none">• Coffee grounds other than for automatic-drip coffeemaker were used• Ground coffee-to-water ratio was unbalanced• Coffeemaker needs cleaning
GROUNDINGS ARE IN COFFEE	<ul style="list-style-type: none">• Paper filter not properly seated in basket• Filter collapsed

Questions? You can call us toll-free at 1-800-672-6333.

SERVICE AND MAINTENANCE

REPLACEMENT PARTS

- **FILTERS**
For better tasting coffee and tea, we recommend that you use MR. COFFEE® brand 4-cup paper filters or MR. COFFEE® brand permanent filters. These filters are available at most grocery stores.
- **DECANTERS**
You can usually purchase a replacement decanter from the store where you purchased your coffeemaker. If you are unable to find a replacement, please call 1-800 MR COFFEE (1-800-672-6333) in the U.S. or 1-800-667 8623 in Canada for information on where you can find a store that carries replacement decanters.

REPAIRS

If your coffeemaker requires service, do not return it to the store where you purchased it. All repairs must be made by Sunbeam or by an authorized MR. COFFEE® Service Center. If you live in the U.S. or Canada, please call us at the following toll-free telephone numbers to find the location of the nearest authorized service center:

U.S. 1-800 MR COFFEE (1-800-672-6333)

Canada 1-800-667-8623

To assist us in serving you, please have the model number and date of purchase available when you call. The model number is stamped on the bottom metal plate of the coffeemaker.

Visit our website and discover the secret to brewing the perfect cup of coffee. You'll also find a rich blend of gourmet recipes, entertaining tips and the latest information on MR. COFFEE® products.

www.mrcoffee.com



1-YEAR LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. or in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited (collectively "Sunbeam") warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Sunbeam, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. Sunbeam dealers, service centers, or retail stores selling Sunbeam products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than Sunbeam or an authorized Sunbeam service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

What Are the Limits on Sunbeam's Liability?

Sunbeam shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

Sunbeam disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

Sunbeam shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How to Obtain Warranty Service

In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1 800 672-6333 and a convenient service center address will be provided to you.

In Canada

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1 800 667-8623 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited, located at 5975 Falbourn Street, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando use algún aparato eléctrico siempre deben de seguirse precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, y /o daños a personas:

- **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA CAFETERA.**
- No toque las superficies calientes de la cafetera.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cordón, el enchufe o la cafetera en agua o en otros líquidos.
- Supervisión cercana es necesaria cuando el aparato es usado por o cerca de niños.
- Apague la cafetera y desconéctela de la toma de corriente cuando ésta o el reloj no estén en uso y antes de limpiarlos. Permita que se enfríe antes de poner o quitar partes y antes de limpiar el electrodoméstico.
- No opere ningún aparato con un cordón dañado o después de que el aparato ha funcionado inadecuadamente o ha sido dañado en cualquier manera. Regrese el aparato a un centro de servicio autorizado para su examinación, reparación o ajuste.
- El uso de accesorios o aditamentos que no sean de la marca MR. COFFEE® puede causar lesiones o daños.
- No se use en exteriores. Esta cafetera es por uso doméstico únicamente.
- No permita que el cordón cuelgue sobre la orilla de la mesa o del mostrador o toque superficies calientes.
- No coloque este aparato sobre o cerca de quemadores de estufas de gas o dentro de un horno caliente.
- Para desconectar, remueva el enchufe de la toma de corriente.
- No use esta cafetera más que para lo que ha sido diseñada.
- Coloque la cafetera sobre una superficie dura y nivelada para evitar la interrupción del flujo de aire debajo del aparato.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no quite ninguna cubierta para darle servicio al aparato. En el interior de la cafetera no se encuentra ninguna parte que pueda ser remplazada. Solamente el personal autorizado debe reparar la cafetera.



CUIDADO Y USO DE LA JARRA

El decantador se podrá romper si no se siguen las siguientes instrucciones: Use únicamente decantadores diseñados para las Cafeteras MR. COFFEE®.

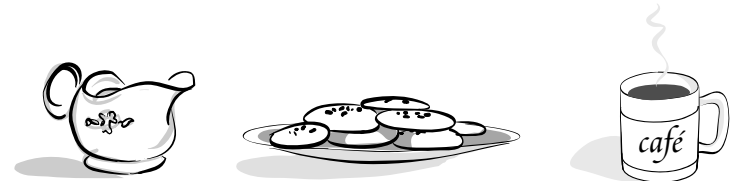
- Esta jarra está diseñada para ser utilizada con su cafetera MR. COFFEE®, por lo tanto nunca debe ser usada sobre las hornillas de una estufa, horno NI TAMPOCO EN UN HORNO MICROONDAS.
- No coloque la jarra de vidrio caliente en una superficie fría o mojada.
- No utilice una jarra quebrada o con un asa debilitada.
- No limpie la jarra con polvos limpiadores, fibras metálicas o de lana o cualquier otro material abrasivo.
- Deseche la jarra inmediatamente si sus contenidos se evaporan al hervir.
- Proteja la jarra de filos, raspaduras o un manejo brusco.

ESTA UNIDAD ES SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

INSTRUCCIONES PARA EL CORDÓN ESPECIAL

1. Un cordón de energía corto es suministrado con el fin de reducir los peligros de enredo o tropezón con un cordón más largo.
2. Se podrá comprar y usar un cordón de extensión si se tiene bastante cuidado al usarlo.
3. Si se usa un cordón de extensión, la capacidad eléctrica indicada en la extensión deberá ser de por lo menos 10 amperios y 120 voltios. El cable de extensión tendrá que ser colocado de forma que no cuelgue sobre el mostrador o mesa donde pueda ser halado por un niño o cause que usted se tropiece accidentalmente.

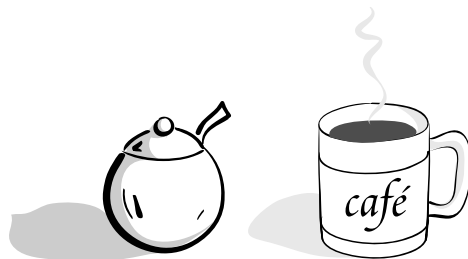
Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una pala en más ancha que la otra). Con el fin de reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este enchufe entra en una toma de corriente polarizada sólo de una dirección. Si el enchufe no entra completamente en la toma de corriente, invierta el enchufe. Si aún no entra, póngase en contacto con un electricista calificado. No modifique de ninguna manera el enchufe.



CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ÍNDICE

Precauciones Importantes	12
Cuidado y Uso de la Jarra	13
Instrucciones para el Cordón Especial	13
Preparación de Su Cafetera	15
Operación y Uso	15
Antes de Usarla por Primera Vez	15
Preparando Café	15
Diagrama de las Partes.	16
Cuadro Sugerido de Medidas de Café	17
Preparación Pause 'n Serve	17
Limpieza	17
Usando el Limpiador MR. COFFEE®	18
Usando Vinagre	18
Limpieza del Decantador	18
Problemas y Soluciones.	19
Servicio y Mantenimiento	20
Partes de Repuesto	20
Reparaciones	20
Información de la Garantía	21



PREPARACIÓN DE SU CAFETERA

¡Felicitaciones por la compra de su nueva Cafetera MR COFFEE®! Por favor lea cuidadosamente estas instrucciones antes de usar su nueva cafetera. El uso, cuidado y mantenimiento apropiados le garantizarán una operación sin problemas y la larga vida de este artefacto. Guarde estas instrucciones para la limpieza y, si es necesario, para obtener información sobre piezas de repuesto.

OPERACIÓN Y USO

ANTES DE USARLA POR PRIMERA VEZ

Antes de usar su cafetera por primera vez, lave el decantador/tapa y remueva la canasta del filtro usando un detergente suave no-abrasivo y agua.

Enjuague cada uno completamente. Siga los Pasos 3 al 5 (Preparando Café) usando agua para lavar el interior.

PREPARANDO CAFÉ

1. Abra la canasta del filtro girándola hacia afuera. Inserte un filtro de 4 tazas de papel o permanente estilo MR. COFFEE® dentro de la canasta del filtro amovible.
2. Agregue la cantidad de café deseada, refiriéndose al Cuadro de Medidas de Café. (Vea la Página 17) Sacuda para nivelar el café. Asegúrese que el filtro está centrado.
3. Llene el decantador con agua fría a la capacidad deseada, tal como se indica a un lado del decantador (1 taza = 5 onzas). Para preparar 4 tazas de café, llene el decantador al nivel de 4 tazas en el decantador.
4. Vierta el agua dentro del depósito de agua. **NOTA:** Para un llenado fácil y preciso, refiérase a las marcas de tazas ubicadas dentro del depósito. Coloque el decantador vacío sobre el plato calefactor.
5. Enchufe el cordón en la toma de corriente y coloque el interruptor de su cafetera en la posición prendida ("ON"). Cuando el café pare de fluir, el ciclo de preparación está terminado. **NOTA:** El plato calefactor mantendrá su café muy caliente hasta que usted apague la cafetera.
6. Después de que su contenido se haya enfriado, remueva cuidadosamente la canasta del filtro y deseche el café usados y el filtro de papel o aclare limpio el filtro permanente. Enjuague la canasta remoible de preparación interior y colóquela en su lugar.
7. Para preparar otra jarra de café, repita los pasos 1 al 6.
8. Asegúrese de apagar su cafetera cuando el decantador esté vacío y no esté usando más su cafetera. Por favor desenchufe el cordón cuando no la esté usando.

ADVERTENCIA: Con el fin de evitar el riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad como resultado de un desbordamiento, asegúrese de que el decantador quede perfectamente centrado debajo de la canasta durante el ciclo de preparación. El café colado y el molido, tanto en la canasta como en el decantador, están muy calientes. Manipúlelos con mucho cuidado para evitar quemaduras. Si la canasta de preparación de desborda, o si no drena en el decantador durante el ciclo de preparación, no abra o manipule la canasta. Desenchufe la cafetera y espere hasta que el contenido se enfríe antes de manipularlo.



DIAGRAMA DE LAS PARTES



TF4 BLANCA / TF5 NEGRA



PARA CAFE CON GRAN SABOR
UTILICE MR. COFFEE®
FILTROS DE ESTILO 4 TAZAS

MR. COFFEE®
JARRA DEL REEMPLAZO
SPD3 (NEGRA) SPD4 (BLANCA)



CUADRO SUGERIDO DE MEDIDAS DE CAFÉ

Para mejores resultados, use café pre-molido.

Use una cuchara de sopa nivelada, o cucharadas (scoops) niveladas de café molido para goteo o molido para cafeteras de goteo automáticas.

PARA PREPARAR	USE ESTA CANTIDAD DE CAFÉ MOLIDO
4 tazas	5 cucharadas ó 2-1/2 medidas
2 tazas	3 cucharadas ó 1-1/2 medidas
Use una cantidad mayor o menor dependiendo de su gusto. 2 cucharadas a ras = 1 medida a ras	

PREPARACIÓN PAUSE 'N SERVE

Nuestra característica de Pause 'n Serve (Pausa y Sirva) hace una pausa de hasta 30 segundos para que usted se sirva una taza de café mientras que el café se está aún preparando. También evita que el café restante en la canasta de preparación gotee sobre el plato calefactor una vez que el ciclo de preparación ha terminado.

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones causadas por un desbordamiento, reponga el decantador dentro de los siguientes 30 segundos si fue retirado durante la preparación. Si el decantador no es devuelto dentro de 30 segundos, la canasta del filtro se llenará de agua y se desbordará.



LIMPIEZA

Su cafetera deberá ser limpiada cuando usted comience a notar excesivo vapor o que el tiempo de preparación ha aumentado considerablemente. Esta condición es causada por una acumulación de cal y depósitos minerales contenidos en el agua. Si la acción de bombeo para antes de que toda el agua haya sido bombeada de la máquina, el artefacto necesita ser limpiado.

La frecuencia de limpieza depende de la dureza de agua usada. La siguiente tabla proporciona un itinerario de limpieza sugerido.

INTERVALO DE LIMPIEZA SUGERIDO

Tipo de Agua	Frecuencia de Limpieza
Agua Suave	Cada 80 Ciclos de Preparación
Agua Dura	Cada 40 Ciclos de Preparación

Su cafetera puede ser limpiada usando Limpiador MR. COFFEE® o vinagre. El Limpiador MR. COFFEE® está disponible en muchas tiendas o llamando al teléfono del Departamento de Servicio al Cliente de MR. COFFEE 1-800-MR COFFEE (1-800-672-6333).

USANDO EL LIMPIADOR MR. COFFEE®

MR. COFFEE®

COFFEEMAKER CLEANER

Por favor refiérase a las instrucciones de la caja del Limpiador MR. COFFEE®. Antes de usarlo, lea las precauciones del panel lateral de la caja.

USANDO VINAGRE

1. Llene el decantador hasta de la nivel de 4 tazas con vinagre blanco de uso doméstico sin diluir. Vierta el vinagre en el depósito de agua de la cafetera.
2. Coloque un filtro en la canasta del filtro amovible y cierre la tapa.
3. Coloque el decantador vacío en el plato calefactor. Gire el interruptor a la posición prendida ("ON"). Cuando tres tazas hayan fluido, coloque la cafetera en la posición apagada ("OFF"). Déjelo reposar durante 1/2 hora.
4. Después de 1/2 hora, coloque la cafetera en la posición prendida ("ON") y deje que todo el vinagre pase de nuevo por la cafetera.
5. Una vez que el ciclo de preparación haya terminado, deseche el vinagre y el filtro.
6. Para enjuagar todo vestigio de vinagre, vierta el decantador lleno de agua en la cafetera, gire el interruptor a la posición prendida ("ON"). Deje que el agua pase completamente.
7. Deseche el agua y coloque la cafetera en la posición "OFF". Repita los pasos 6 y 7.

LIMPIEZA DEL DECANTADOR

El decantador y la tapa se pueden lavar seguramente en la plataforma superior del lavaplatos.

El agua dura puede dejar una depósito mineral blancuzco dentro del decantador. El café y el té descoloran estos depósitos, dejando algunas veces una mancha marrón dentro del decantador. Para remover estas manchas, siga estos tres pasos simples.

1. Use una solución de partes iguales de vinagre y agua caliente.
2. Deje reposar la solución en el decantador durante 20 minutos. Deséchela.
3. Lave y enjuague completamente el decantador usando un trapo suave. No use limpiadores abrasivos fuertes. Éstos podrán causar rayones que pueden conducir a roturas.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMAS POTENCIALES

CAUSAS PROBABLES

LA LUZ DE ENCENDIDO "ON" NO SE ILUMINA

- Está desconectada
- Interrupción de la energía eléctrica

NO PREPARA CAFÉ

- Está desconectada
- La tapa de la jarra no está sobre la jarra
- Interrupción de la energía eléctrica
- No hay agua en el tanque, revise la ventana de visibilidad
- La canasta del filtro no está correctamente insertada
- La jarra no está totalmente colocada sobre el plato calefactor

LA CAFETERA PREPARA AGUA SOLAMENTE

- No hay granos de café en la canasta del filtro

LA CAFETERA PREPARA CAFÉ MUY LENTAMENTE

- La cafetera requiere limpiando

LA CANASTA DEL FILTRO SE DESBORDA

- La canasta del filtro no está correctamente insertada
- La jarra no está totalmente colocada sobre el plato calefactor
- La tapa de la jarra no está colocada sobre la jarra
- Hay demasiados granos de café en el filtro
- La jarra fue removida del plato calefactor por más de 30 segundos

OLOR A CAFÉ QUEMADO

- Se derramó café sobre el plato calefactor
- El café fue derramado en el plato calefactor

EL CAFÉ NO ESTÁ CALIENTE

- Interrupción de la energía eléctrica

EL CAFÉ NO TIENE BUEN SABOR

- Se utilizó un tipo de café molido que no se recomienda para cafeteras de goteo automático
- La proporción de agua/café no fue balanceada
- La cafetera necesita limpiando

HAY GRANOS DE CAFÉ EN LA BEBIDA

- El filtro de papel no fue correctamente colocado en la canasta
- Se derramó el filtro

PREGUNTAS? Usted llamar a 1-800-672-6333.

SERVICIO Y MANTENIMIENTO

PARTES DE REPUESTO

• FILTROS

Para un café o te con mejor sabor, recomendamos que utilice los filtros de papel para preparar de 4 tazas, marca MR. COFFEE® o los filtros permanentes marca MR. COFFEE®. Estos filtros están disponibles en casi todos los supermercados.

• JARRAS

Usted puede generalmente comprar una jarra de repuesto de la tienda donde compró su cafetera. Si usted no puede encontrar un repuesto, por favor llame a 1-800 MR COFFEE (1-800-672-6333) dentro de los Estados Unidos ó 1-800-667-8623 en Canadá para obtener información acerca de dónde puede encontrar una tienda que venda las jarras de repuesto.

REPARACIONES

Si su cafetera requiere servicio, no la envíe al lugar donde la compró. Todas las reparaciones deben ser hechas por Sunbeam o por un Centro de Servicio MR. COFFEE®. Si usted vive en los Estados Unidos o en Canadá, por favor llámenos al siguiente número sin cargo para encontrar el lugar del centro de servicio autorizado más cercano:

En EE.UU. 1-800 MR COFFEE (1-800-672-6333)

En Canadá 1-800-667-8623

Para ofrecerle un mejor servicio cuando llame, por favor tenga a la mano la información del número de modelo y la fecha de compra. El número de modelo está estampado en la placa metálica debajo de la cafetera.

Usted puede visitar nuestra página en el Internet y descubrir el secreto de preparar la taza de café perfecta. Usted también encontrará una rica mezcla de recetas gourmet, consejos para recibir a sus invitados y la información más actualizada acerca de los productos MR. COFFEE®.

www.mrcoffee.com



GARANTÍA LIMITADO DE 1 AÑO

Sunbeam Products, Inc., o en Canadá, Sunbeam Corporation (Canadá) Limited, (colectivamente "Sunbeam"), garantiza que durante un período de un año, desde la fecha de la compra, este producto estará libre de defectos en material y mano de obra. Sunbeam, a su opción, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente de este producto que se encuentre defectuoso durante el período de garantía. El reemplazo será efectuado por un producto o componente nuevo o remanufacturado. Si el producto está discontinuado, el reemplazo será efectuado por un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador original al por menor desde la fecha de la compra inicial al por menor y no es transferible. Guarde el recibo de compra original. Se requiere prueba de compra para obtener la ejecución de la garantía. Los agentes de Sunbeam, centros de servicio o tiendas al por menor que vendan productos Sunbeam, no tienen derecho para alterar, modificar o cambiar los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas o daños como resultado de lo siguiente: uso negligente o mal uso del producto, uso con voltaje o corriente inapropiados, uso contrario a las instrucciones de operación, desarmado, reparación o alteración por una persona diferente a un centro de servicio Sunbeam. Además, la garantía no cubre: Actos de fuerza mayor, tales como incendios, inundaciones, huracanes o tornados.

¿Cuales Son los Límites de Responsabilidad Civil de Sunbeam?

Sunbeam no será responsable por ningún daño incidental o consecuente causado por incumplimiento de una garantía legal o condición expresa o implícita.

Con excepción al grado prohibido por la ley, cualquier garantía o condición implícita de comerciabilidad o aptitud para un propósito en particular están limitadas en duración a la duración de la garantía mencionada arriba.

Sunbeam desconoce todas las demás garantías, condiciones o representaciones, expresas o implícitas, legales o de cualquier otro tipo.

Sunbeam no será responsable por ningún daño de ningún tipo que resulte de la compra, uso o mal uso, o de la inhabilidad para usar el producto, incluyendo daños incidentales, especiales, consecuentes, daños similares, pérdida de lucro, o por cualquier incumplimiento de contrato, fundamental o de cualquier otro tipo, o por cualquier reclamo contra el comprador por cualquier tercera persona.

Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones de cuanto dura una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones mencionadas arriba pueda que no le apliquen a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y pueda que usted tenga otros derechos, los cuales varían de provincia a provincia, estado a estado o jurisdicción a jurisdicción.

Cómo Obtener Servicio Bajo Garantía

En los Estados Unidos

Si usted tiene alguna pregunta sobre esta garantía o le gustaría obtener servicio bajo garantía, por favor llame al 1 800 672-6333 para proporcionarle la dirección de un centro de servicio conveniente para usted.

En Canadá

Si usted tiene alguna pregunta sobre esta garantía o le gustaría obtener servicio bajo garantía, por favor llame al 1 800 667-8623 para proporcionarle la dirección de un centro de servicio conveniente para usted.

En los Estados Unidos, Esta garantía es ofrecida por Sunbeam Products, Inc., ubicada en Boca Raton, Florida 33431. En Canadá, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Corporation (Canadá) Limited, ubicada en el 5975 Falbourne Street, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

POR FAVOR, NO RETORNE ESTE PRODUCTO A NINGUNA DE ESTAS DIRECCIONES NI TAMPOCO A DONDE LO COMPRÓ.

